

## Veranstaltungskalender

2. u. 3. Sep	10. Heimatfernentreffen
4. Sep	Beginn Frauenturnen
5. Sep	Schulbeginn
9. u. 10. Sep	Almabtrieb mit Volksfest
10. Sep	Kirchtag Pardell
15. Sep	Gemeinsam neue Wege finden

*Das Wenigste gerade, das Leiseste, Leichteste, einer Eidechse  
Rascheln, ein Haus, ein Husch, ein Augenblick – Wenig macht die Art  
des besten Glücks*

***Friedrich Nietzsche***

**27. August 2017 – 27. Jg. – Nr. 17**

## Recyclinghof Latzfons

Die Gemeinde Klausen ersucht, dass beim Abladen des Mülls beim Recyclinghof Latzfons der Müll rechtzeitig angeliefert wird. Es passiert vor allem mittwochs, dass der Müll erst kurz vor Schließung des Recyclinghofes angeliefert wird, und so der Recyclinghof nicht gemäß Öffnungszeiten geschlossen werden kann. Vor allem bei großen Mengen Müll wird die Bevölkerung gebeten, den Müll frühzeitig zu bringen, um Abladung und Mülltrennung ohne Zeitdruck ordnungsgemäß durchführen zu können.

Außerdem weist die Gemeinde darauf hin, dass beim Grünschnitt kein Erdreich in den Grünschnittcontainer gelangen darf, um Übergewicht beim Inhalt des Containers zu vermeiden.

## Ärztlicher Bereitschaftsdienst

### SANITÄTSSPRENGEL KLAUSEN-UMGEBUNG - DISTRETTO SANITARIO CHIUSA-CIRCONDARIO

Barbian - Feldthurns - Klausen - Lajen - Villanders - Villnöß - Waldbruck  
Barbiano - Velturno - Chiusa - Laion - Villandro - Funes - Ponte Gardena

02.09.2017	24	Diensthabender Arzt	Tel. 331 9928128	
03.09.2017	24	Diensthabender Arzt	Tel. 331 9928128	
09.09.2017	10.09.2017	48	Diensthabender Arzt	Tel. 331 9928128
16.09.2017	17.09.2017	48	Diensthabender Arzt (SHA)	Tel. 331 9928128
23.09.2017	24	Diensthabender Arzt	Tel. 331 9928128	
24.09.2017	24	Diensthabender Arzt	Tel. 331 9928128	
30.09.2017	24	Diensthabender Arzt	Tel. 331 9928128	
01.10.2017	24	Diensthabender Arzt	Tel. 331 9928128	

*Ein Dummer findet immer noch einen Dümmeren,  
der ihn bewundert.*

**Voltaire**

*Jede Rohheit hat ihren Ursprung in einer Schwäche.*

**Lucius Annaeus Seneca**

## Grundschule Latzfons

Am Dienstag, den 5. September 2017 beginnt das neue Schuljahr mit dem Eröffnungsgottesdienst, der um 8.00 Uhr in der Pfarrkirche von Latzfons gefeiert wird. Anschließend begeben sich die Kinder in die Grundschule. Der Unterricht endet bereits um 10.30 Uhr. Heuer unterrichten an der Grundschule Latzfons folgende Lehrpersonen:

Klasse	Lehrpersonen
1. Klasse	Maria Kantioler, Monika Gebhard
2. A Klasse	Monika Gebhard, Karin Peer, Hilde Obrist
2. B Klasse	Hilde Obrist, Karin Peer
3. Klasse	Elisabeth Obrist, Renate Ursch
4. Klasse	Anna Winkler, Roland Mitterrutzner, Elisabeth Obrist
5. A Klasse	Roland Mitterrutzner, Renate Ursch, Karin Peer
5. B Klasse	Annemarie Thaler, Renate Ursch, Anna Winkler

- Italienischunterricht: Debora Duranti und Alessandro Sini
- Englischunterricht: Annemarie Thaler
- Religionsunterricht: Rosmarie Unterthiner
- Integrationsunterricht: Sandra Meraner
- Schulleitung: Roland Mitterrutzner und Hilde Obrist

Die Schule beginnt um 7.45 Uhr und endet um 12.35 Uhr. Der Nachmittagsunterricht am Dienstag und Donnerstag beginnt um 13.35 Uhr und endet um 15.35 Uhr. Die Eltern erhalten eine Informationsbroschüre mit einem Schulkalender und weiteren nützlichen Informationen. Der Elternabend für die erste Klasse findet am Freitag, 1. September 2017 statt. Der Termin des Elternabends für die 2. bis 5. Klasse wird noch rechtzeitig bekanntgegeben.

## Grundschule Verdings

Am Dienstag, den 5. September 2017 beginnt das neue Schuljahr. Die SchülerInnen der 2.-5. Klasse kommen um 7.40 Uhr in die Schule. Die SchülerInnen der 1. Klasse gehen mit ihren Eltern um 9.30 Uhr in die Kirche zum Eröffnungsgottesdienst. Im Schuljahr 2017/18 besuchen 23 Schülerinnen und Schüler die Grundschule Verdings. An unserer Schule unterrichten:

- 1./2.Klasse: Brigitte Hochgruber, Lidia Oberhauser, Adelheid Rungger, Silvia Sellemond
- 3./4./5. Klasse: Ursula Prantl, Adelheid Rungger, Silvia Sellemond
- Italienisch: Serena Cappelletti
- Religion: Silvia Sellemond
- Englisch: Ursula Prantl
- Integration: Barbara Fassnauer
- Mitarbeiterin für Integration: Dorothea Blasbichler/Johanna Torggler
- Schulleitung: Adelheid Rungger

## Mittelschule Klausen

Der Unterricht an der Mittelschule Klausen beginnt am Dienstag, den 5. September 2017 um 7.30 Uhr. Alle Schüler treffen sich um 7.30 Uhr im Schulgebäude. Der Unterricht endet um 10.00 Uhr. Die Uhrzeiten für den Eröffnungsgottesdienst sind folgende:

8.00 Uhr für die Züge A, B, C und D

9.00 Uhr für die Züge E, F, G und H

*Eine gute Rede soll das Thema erschöpfen, nicht die Zuhörer.*

**Winston Churchill**

## **Erste Hilfe Kurs für Säugling und Kind**

Das Weiße Kreuz organisiert einen Informationsabend über Erste Hilfe Maßnahmen bei Säugling und Kind. Dieser Infoabend ist auf jene Personen zugeschnitten, die regelmäßig im Umgang mit Kindern sind, also Eltern, Großeltern, Lehrer und Kindergärtnerinnen. Aber eigentlich sollten sich alle Personen diese Kenntnisse über Kindernotfälle aneignen. Die Themen dieser Informationsveranstaltung sind: Überprüfung der Vitalfunktionen und die Herz – Lungen-Wiederbelebung bei Säugling und Kind, die Entfernung von Fremdkörpern und häufige Notfälle in der Pädiatrie. Auch Primärmaßnahmen bei Vergiftung, Verbrennung und Bienenstich werden angesprochen. Alle sollten zumindest ein Mal im Leben einen Erste Hilfe Kurs besucht haben. Denn Leben retten zu können gehört zu den wichtigsten Dingen, die alle Personen beherrschen sollten.

Datum: 23.10.2017

Zeit: 19.30 – 21.30 Uhr

Ort: Feuerwehrrhalle Klausen

Anmeldung: 0471/444396

## **Musikkapelle Latzfons**

In Kürze beginnt wiederum die Musikschule. Die Musikkapelle stellt leihweise Instrumente zur Verfügung. Sollten die Kinder, ein Instrument der Kapelle benötigen (Klarinette, Flügelhorn, Trompete, Posaune, Tenorhorn, Tuba ...), so können sie sich beim Instrumentenwart Thomas Schrott (Tel. 328 560 3198) melden.

## **Impf-Informations- und Aufklärungsveranstaltung**

Am 07. September findet um 20.00 Uhr im Castaneum von Feldthurns ein Informationsabend zum Thema Impfen statt. Auf einen informativen Abend freut sich die Elterninitiative

## **Kirchtag in Pardell**

Am 10. September um 09:00 Uhr wird bei einer heiligen Messe in Pardell der Kirchtag zu Ehren der Hl. Maria gefeiert.

## **Verdienstmedaille für Gruber Toni**

Unter den 34 Personen aus Südtirol, an welche am Hohen Frauentag, den 15. August 2017 in Innsbruck die Verdienstmedaille des Landes Tirols übergeben wurde, befand sich auch Gruber Toni aus Verdings. Die Verdienstmedaille des Landes Tirol ist eine Auszeichnung, welche für besondere gesellschaftliche Leistungen vergeben wird. Auf Vorschlag des Pfarrausschusses von Verdings/Pardell wurde Toni unter den zahlreichen Einsendungen von der eigens dafür eingerichteten Kommission wegen seiner besonderen Verdienste um die Kirche und den Sport ausgewählt. Er arbeitete über 28 Jahre im Pfarrausschuss von Verdings, davon 23 Jahre als Vorsitzender und stand als Gründungspräsident des Sportvereins Verdings diesem für 9 Jahre vor. Für 6 Jahre stand er dem Tourismusverein Verdings vor und 13 Jahre leitete er die Katholische Männerbewegung von Verdings. Zudem ist Toni seit 30 Jahren Vorsitzender des Führungskomitees für das Vereinshaus und kümmert sich um die Verwaltung dieses Hauses. Die Dorfgemeinschaft Verdings und Pardell gratuliert Herrn Toni Gruber zu dieser Auszeichnung nach dem Gottesdienst in Pardell anlässlich des Pardeller Kirchtages am 10.09.2017.

## **KVW Latzfons Garn**

Einladung zur Bezirkswallfahrt der Verwitweten und Alleinstehenden nach „Maria Schnee“ in Osttirol am 9. September. Start um 7.15 Uhr in Latzfons, Preis: 39 € (Fahrt und Mittagessen). Anmeldung bei Anni Rabensteiner, Tel 0472 545128 bis 4. September.

## **Wohnungssuche**

Cerco una camera in appartamento in condivisione o un piccolo appartamento a Latzfons dal 1 settembre per un anno. Sono una lavoratrice di 30 anni affidabile e con possibilità di referenze.

Debora Duranti

## **Abwesenheit**

Dr. Stuflesser Susanna ist vom 29 August bis am 4. September 2017 abwesend. Die Vertretung ist unter der Nummer 0472-845244 erreichbar.

## **Freiwillige Feuerwehr**

Latzfonser Almagtrieb mit Volksfest am 9. Und 10. September 2017.  
Am Samstag ab 20.00 Uhr Hiataamadl-Fete mit Merrick  
Am Sonntag am 10.00 Uhr Frühschoppen, 14.00 Uhr Almagtrieb mit anschließendem Festbetrieb.

*Es liegt in der menschlichen Natur, vernünftig zu denken  
und unvernünftig zu handeln.*

**Anatole France**

## Die Schützenkompanie Latzfons

Organisiert heuer zum 10. Mal das Heimatfernentreffen und feiert es als Jubiläum. Die Kompanie freut sich auf Euer Kommen. Schirmherrschaft und Festredner: EU-Parlamentarier Dr. Herbert Dorfmann.

### Samstag, 2. September 2017

ab 19.00 Uhr **Party mit DJ**

### Sonntag, 3. September 2017

08.30 Uhr **Aufstellung und landesüblicher Empfang**

09.00 Uhr **Festgottesdienst** mit anschließender  
Dreifaltigkeitsbruderschaftsprozession

Abmarsch zum Festplatz

#### **Begrüßung**

durch Hauptmann *Martin Pfattner*

#### **Grußworte**

Bürgermeisterin *Maria Gasser Fink*

Landtagsabgeordnete *Maria Hochgruber Kuenzer*

Ehrenmajor SSB *Josef Kaser*

#### **Festrede** von Europaparlamentarier

*Dr. Herbert Dorfmann*

ab 14.00 Uhr  mit *Michl Gamper*

ab 18.00 Uhr **Verlosung** der Lotterie  
anschließend **Tanzunterhaltung** mit der Gruppe

**BERGBLUAT**

*Es ist ein Brauch von alters her: Wer Sorgen hat, hat auch Likör!*

*Wilhelm Busch*

## FRAUENTURNEN ...unter dem Motto „Fit durch den Herbst“

Ab 04.09. 2017 findet ein Turnen für Mädchen/Frauen statt.

**Beginn: Montag, 04. September 2017**

**Zeit: Montags von 19:30 Uhr bis 20:30 Uhr**

**Dauer: 10 Einheiten**

### Termine:

04. September	09. Oktober
11. September	16. Oktober
18. September	23. Oktober
25. September	30. Oktober
02. Oktober	06. November



**Ort:** Turnhalle Latzfons

**Kosten:** 30 €

**Nähere Infos:** Sarah 3205330065

Die Stunden werden unter anderem in Form von Zirkeltraining, gezielten Muskelübungen, Stationen, Aerobic, Tanz, Pilates, verschiedenen Spielen und mit Kleingeräten gestaltet.

Auf eine zahlreiche Teilnahme vieler bewegungsfreudiger Frauen freut sich der Sportverein Latzfons.

*Er musste erst mit dem Kopf gegen die Bäume rennen,  
ehe er merkte, dass er auf dem Holzweg war.*

**Wilhelm Busch**

## **Gemeinsam neue Wege finden Jugendtreffen**

Die Pfarrgemeinde organisiert gemeinsam mit den Jugenddienst Klausen zum Thema

### ***Gemeinsam neue Wege finden***

einen Themenabend. Schwerpunkte: Terroranschläge , IS, Einwanderer , Zusammenleben der Religionen und wo geht unsere Reise hin. Wir treffen uns am 15.09.2017 um 19:30 Uhr vor der Kirche. Durch den Abend begleitet uns Don Paolo Renner. Eingeladen sind alle Jugendliche. Wir freuen uns auf Euer kommen

Aaorn, Esther, Yvonne, Christine, Andreas und Sabine

## **Fit durch den Herbst**

Der ASV Verdings Raiffeisen organisiert ein Ganzkörpertraining (Kraft-Koordination-Beweglichkeit) mit Steiger Adelbert

Ort: Vereinshaus von Verdings

Zeit: mittwochs um 20.00 Uhr

Start: Mittwoch, 6. September 2017 (10/15 Einheiten)

Für nähere Informationen: 349 8838939

## **Tag des Offenen Denkmals**

Der Kulturgüterverein Klausen organisiert wie jedes Jahr im Herbst die Besichtigung eines ganz besonderen Denkmals. Dieses Jahr sind wir im Kapuzinerareal zu Gast. Das ehemalige Kapuzinerkloster betreten wir, wenn wir das Museum oder die Bibliothek besuchen. Wir alle kennen den Kreuzgang und die Kapuzinerkirche. Doch wer ist schon weiter in das Kloster vorgedrungen, hat die einmalige Gelegenheit gehabt, die Sakristei zu betreten oder die kleinen Geheimnisse des Altars zu bestaunen? In den Führungen, die der KGV an diesem Tag organisiert, werden Sie

interessante Geschichten über Maria Anna von Pfalz Neuburg hören, der späteren Königin von Spanien und ihres Beichtvaters, dem Klausner Pater Gabriel Pontifeso. Dieser wünschte sich für seine Dienste am Hof den Bau eines Kapuzinerklosters in seiner Heimatstadt. Es wurde 1701 fertig gestellt und mit wertvollen Geschenken des Königshauses, mit dem Loretoschatz, bedacht. Die Besucher erfahren Wissenswertes zur Entstehung des Klosters und den Meisterwerken in der Kirche. In der Loretokapelle werden die Erzählungen zum Fliegenden Haus von Nazareth und der Schwarzen Madonna begeistern und Pater Kurt Egger wird aus dem Leben der Patres im Kloster erzählen. Sonntag, 24. September  
Kostenlose Führungen in deutscher Sprache ab 10 Uhr bis 17 Uhr in italienischer Sprache um 11.30 und 15 Uhr. Freiwillige Spenden werden zur Restaurierung der Skulptur am Haupteingang der Kirche verwendet. Der KGV bedankt sich sehr herzlich für Ihren Besuch.

## Yoga

Mit Yoga wieder zu einer gesunden Anatomie fähig sein. Heilyoga für Hüften und Rücken mit Judith Demez. Beginn am 12. September 2017, 10 Einheiten immer dienstags von 18.00 bis 19.30 Uhr in der Grundschule von Latzfons. Anmeldung: Judith Demez 339 7336788

## Eltern-Kind-Musizieren

Das Eltern- Kind- Musizieren ist ein musikpädagogisches Konzept, das Eltern mit Kindern ab Säuglingsalter zum gemeinsamen Musizieren anregt. Durch Lieder, Spiele, Kniereiter, Tänze und Fingerspiele entwickeln die Kinder mit Spaß und ohne Leistungsdruck ein Bewusstsein für ihre Stimme und ihren Körper. Einfache Instrumente wie Klanghölzer, Glöckchen, Rasseln und Trommeln führen das Kind in die Welt der Klänge.

Start: Dienstag Vormittag, 17. Oktober 2017

- Altersgruppen: 6–18 Monate, Dienstag, 9.10 Uhr
- 19–36 Monate, Dienstag, 10.10 Uhr

- Ort: Musikschule Klausen (Bergamt)
- Referentin: Sibille Huber, diplomierte Musiklehrerin
- Kosten für Mitglieder: 56 Euro für Mitglieder, 8 Einheiten zu 45 Minuten
- Anmeldung: klausen@elki.bz.it oder bei Ulrike 377/6725700

## Zwergenturnen

Spielerisch werden Bewegungserfahrungen geschaffen, die die Grundlagen aller Sportarten sind. Bewegung ist ein Grundbedürfnis von Kindern und entsprechend wichtig für die gesamte Persönlichkeitsentwicklung. Dabei ist wichtig, dass sich Kinder nicht nur viel bewegen, sondern dass ihnen vielfältige Bewegungserfahrungen geboten werden. Der Kurs wird in italienischer Sprache abgehalten.

- Altersgruppe: ab 3 Jahren
- Ort: Turnhalle Wegmacherhaus, Klausen
- Start: Ab der dritten Oktober-Woche um 16.40 bis 17.30 Uhr, Wochentag wird noch bekannt gegeben
- Referentin: Liliana Chis, Gym Trainer
- Kosten für Mitglieder: 40 Euro für Mitglieder, 8 Einheiten ☎
- Anmeldung: klausen@elki.bz.it oder bei Ulrike 377/6725700

## Eltern-Kind-Turnen

Gemeinsam mit anderen Kindern und Eltern macht das Turnen noch mehr Spaß! Alles wird ausprobiert und erforscht: Spiele für das Gleichgewicht, die Koordination, die Grob- und Feinmotorik und noch vieles weitere. Das spannende Erfahren der kindlichen Stärken und Grenzen steht im Vordergrund. In sicherer Umgebung können so die Kleinen wichtige motorische Erfahrungen sammeln und damit ihre Selbstwahrnehmung und das Vertrauen in sich selbst stärken. Der Kurs wird in italienischer Sprache abgehalten.

- Altersgruppe: ab 18 Monate bis 36 Monate.

- Ort: Turnhalle Wegmacherhaus, Klausen
- Start: Ab der dritten Oktober Woche um 15.40 bis 16.30 Uhr, Wochentag wird noch bekannt gegeben
- Referentin: Liliana Chis, Gym Trainer
- Kosten für Mitglieder: 40 Euro für Mitglieder, 8 Einheiten
- Anmeldung: klausen@elki.bz.it oder bei Ulrike 377/6725700

## Hosch a Schneid

Junge Stimmen begeistern - Armin Prantner holt sich den Sieg bei der Gesangsshow „Hosch a Schneid“ in Verdings.

Die erste Eisacktaler Auflage des Gesangswettbewerbs „Hosch a Schneid“ hat einen Sieger. Am vergangenen Freitag fieberten die Kandidaten und das zahlreich erschienene Publikum bei der Show in Verdings mit. Schließlich war es der 21-jährige Armin Prantner, der sich mit seinem emotionalen Auftritt die beste Bewertung der Jury und des Publikums sicherte. Als Preis erwarten ihn nun professionelle Gesangsaufnahmen im Tonstudio. Die Organisatoren der SKJ Verdings zeigten sich zusammen mit dem Jugenddienst Unters Eisacktal erfreut über den Erfolg dieser Veranstaltung.

13 junge musikalische Talente hatten die Möglichkeit einen ausgewählten Song vor großem Publikum und der professionellen Jury zu präsentieren. Philipp Burger und Christian Forer von der Band Frei Wild, Landesrat Philipp Achammer, Schauspielerin und Sängerin Susan La Dez und der Gitarrist Jonas Rabensteiner beurteilten die Leistung der Kandidaten. Das Publikum auf dem bis zum letzten Platz gefüllten Festplatz war begeistert von den Auftritten und feuerte die Teilnehmer mit kräftigem Applaus an. Den Sängern von „Hosch a Schneid“ selbst ging es gar nicht ums Gewinnen, sondern um die Chance sich vor einem großen Publikum zu präsentieren und ihre Leidenschaft zur Musik zu vermitteln.

Seit drei Monaten bereiteten sich die Teilnehmer mit Gesangscoach Silvia Sellemond auf diesen besonderen Tag vor. In den

Gesangsproben erhielten die Talente individuelle Beratung und Unterstützung zur musikalischen Entfaltung. Sellemond fieberte auch während der Live-Show bei jedem einzelnen Auftritt vom Bühnenrand aus mit.

Die Organisatoren sind von dem großen Interesse der Zuschauer sehr positiv überrascht und mit der Veranstaltung sehr zufrieden. „Das Hauptanliegen der Veranstaltung ist die Förderung von gesangstalentierten Jugendlichen aus unserem Einzugsgebiet“, so Ingrid Kusstatscher vom Organisationsteam. Das ungebrochene Publikumsinteresse und die die positive Resonanz aller Beteiligten geben der Idee hinter dem Projekt recht und belohnen auch den Einsatz der zahlreichen freiwilligen Helfer und Unterstützer.



## **Bildungsausschuss Verdings/Pardell**

Am Sonntag, den 24.09.2017, findet wieder der Birnmehlherbst statt. Der BA Verdings/Pardell organisiert in diesem Rahmen wieder eine Kreativausstellung (Handarbeiten, Kunst, usw.), diesmal auch mit Verkaufsmöglichkeit. Interessierte Personen melden sich bis zum 15. September bei Helene (347 – 3066844).



## Einladung zur 4. Verdinner Birmehltrophy

Der ASV Verdings Raiffeisen lädt alle Kegelfreunde zur 4. Verdinner Birmehltrophy ein.

Gespielt wird 1x monatlich von Oktober bis Dezember 2017  
und von Jänner bis März 2018.

**Kategorien:** 4er Mannschaft Damen/Herren Freizeit/Hobby Sportprogramm  
Mixed Freizeit/Hobby und Sportkegler Sportprogramm  
2er Mannschaft Damen/Herren Sportkegler Sportprogramm  
2er Mannschaft Freizeit/Hobby 80 Schub in die Vollen

\* Freizeit/Hobbykegler dürfen nicht tesseriert sein

Ein Ergebnis gilt als Streichresultat.

In jeder 4er Mannschaft können max. 6 Spieler gemeldet werden, die Spieler müssen bei der Anmeldung – bzw. beim ersten Spiel - namentlich genannt werden. Im Anhang findet ihr das Meldeformular, welches ihr innerhalb 16. September 2017 ausgefüllt an [verena.pm@hotmail.com](mailto:verena.pm@hotmail.com) oder per WhatsApp an 349 073 1016 sendet. Die Anmeldung wird mit Einzahlung der Meldegebühr - 200 € pro 4er Mannschaft, 100 € pro 2er Mannschaft und 50 € pro Mixed -auf das Konto der Raiffeisenkasse Untereisacktal Klausen IT48 X 08113 58310 000303213811 bestätigt.

Ein Verein kann mehrere Mannschaften melden. Jeder Kegler kann in mehreren Mannschaften/Kategorien antreten. Es winken wertvolle Gutscheine. Die Herbstmeister aller Kategorien erhalten einen Marendeckorb und wie immer erhält auch jeder Teilnehmer ein kleines Präsent.

Zum Abschluss des Turniers werden die 6 besten KeglerInnen ein Finale austragen, anschließend findet die Preisverteilung statt. Für Speis und Trank, sowie musikalische Umrahmung ist gesorgt!

Wir bitten euch die Einladung an befreundete Kegelclubs, Freizeitmannschaften und Firmen weiterzuleiten.

Wir freuen uns auf eure Teilnahme und wünschen euch GUT HOLZ!



Sie sind eine aktive, erwachsene Frau ohne Modelmaße, die in allen Lebenslagen eine gute Figur machen und sich wohlfühlen möchte?

## *Farb - & Stilberatung*

*Vahrn Forchstrasse 1, Zentrum Manipura*

*08. September 2017*

*19.00 Uhr*

*Kosten 30,00 € (inkl. Ein Glas Sekt.)*

*Teilnehmerzahl begrenzt*

*Ich helfe Ihnen....*

- .....ihren persönlichen Stil zu finden*
- .....Ihre Figur vorteilhaft in Szene zu setzen*
- .....sich auf die Kleidungsstücke zu konzentrieren die sie wirklich brauchen*
- .....Fehlkäufe zu vermeiden*
- .....Eine perfekte Basisgarderobe aufzubauen die qualitativ hochwertig, zeitlos und täglich tragbar ist*

Information und Anmeldung: 333 9360540 oder  
[rosa.braun@stilberatung-suedtirol.com](mailto:rosa.braun@stilberatung-suedtirol.com)

## Der Senioren - Club Verdings - Pardell

ladet alle Senioren am Freitag 15. September (Mariens Schmerzen) zur Wallfahrt nach Trafoi zu den hl. drei Brunnen ganz herzlich ein. Abfahrt um 8.00 Uhr vom Dorfplatz, Rückkehr gegen 18.30 Uhr. Der Preis beträgt 15 € da es eine weite Fahrt ist, es gibt ein "Halbmittag" unterwegs. Da ein großer Bus nicht bis zur Kapelle hinfahren kann, haben wir einen Bus mit 32 Sitzplätzen. Deshalb bitten wir um baldige Anmeldung damit wir eventuell noch einen Kleinbus dazu nehmen können. Wir freuen uns auf ein frohes Beisammensein und über eine rege Teilnahme

Der Ausschuss

## Geldautomat Verdings wieder funktionstüchtig



**Raiffeisen**

Raiffeisenkasse Untereisacktal

Die Raiffeisenkasse Untereisacktal teilt mit, dass die Arbeiten beim Geldausgabeautomat in Verdings

abgeschlossen sind. Bei der Datenleitung der Telecom gab es ständig Ausfälle, deshalb wurde sie durch eine Funkanbindung ersetzt. Wir entschuldigen uns für die Unannehmlichkeiten, welche für Sie während des Ausfalles entstanden sind.

## Stadtmuseum Klausen ACHTKÜNSTLERINNEN



STADTMUSEUM KLAUSEN  
MUSEO CIVICO DI CHIUSA

Werkschau von Künstlerinnen und Bildhauerinnen der zeitgenössischen figurativen Kunst

LUISA ALBERT | ANNALÙ | ELENA CAROZZI | ROBERTA CONI  
ISABELLE CORNIERE | MORENA MARINI | ISABELLA MOLARD  
STEFANIA RUSSO

Di-Sa 9.30-12, 15.30-18 Uhr, So, Mo und 15.8. geschlossen Das Stadtmuseum Klausen präsentiert in Zusammenarbeit mit der Galleria Forni in Bologna bis zum 16. September eine Werkschau von acht Malerinnen und Bildhauerinnen aus dem Bereich der zeitgenössischen figurativen Kunst – eine Ausstellung, die ausschließlich Frauen und ihren künstlerischen Arbeiten gewidmet ist.



### Alles für die Schule!

- Temihefte 0,75 €
- UHU 20 ml 1,90 €
- Leitz Mappen 0,75 €
- ... u.v.a.m. ...

Holen Sie sich die Fleyer und sehen Sie selbst welche

unschlagbare Angebote auf Sie warten!!!

**Mittwoch, 06.09.2017 geöffnet !**



von Mi 16. Aug. - Sa 09. Sept.  
**Angebot zu Schulbeginn**

✓ Heft „Temi“ lin.+kar.	<b>0,89</b>
✓ Heft A4 „dünn“ lin.+kar.	<b>0,99</b>
✓ Heft A4 „dick“ lin.+kar.	<b>1,49</b>
✓ Collegeblock A4 lin.+kar.	<b>1,49</b>
✓ Einlagen A4 verstärkt	<b>1,29</b>

✓ Klebestift Pritt mittel	<b>1,49</b>
✓ Klebestift Pritt groß	<b>2,29</b>
✓ Klebestoff Uhu 20 ml	<b>1,79</b>
✓ Klebestoff Uhu 31 ml	<b>2,29</b>
✓ Deckfarben Pelikan 12 St.	<b>7,90</b>

## Kleinanzeiger

- Gasthaus St. Valentin Verdings: Suche Bedienung vom September bis Jänner in Teilzeit
- Glanglerhof in Feldthurns sucht für die kommende Törggelesaison eine Küchengehilfin sowie ein/e Abspüler/in. Auf deinen Anruf freut sich Fam. Oberhofer Tel.: 320 326 1124
- 2 Hähne abzugeben Petuner Tel. 3498512898
- Sonnenbrille in Verdings gefunden. Tel. 340 7737205

*Der Gewinn anderer wird fast wie  
ein eigener Verlust empfunden*  
**Wilhelm Busch**

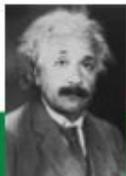


*Für diese Ausgabe sind Georg Schrott und Roland Mitterrutzner verantwortlich. Die nächste Ausgabe erscheint am **23. April 2017** und wird von Walter Thaler und Marianna Hofer gestaltet. Abgabetermin: Mittwoch, 19. April 2017. Beiträge können bei Josef Moosmayr (Despar) abgegeben oder an die E-Mail [echo@latzfons.it](mailto:echo@latzfons.it) gesendet werden. Das Echo ist im Internet unter [www.latzfons.it](http://www.latzfons.it) oder [www.klausen.eu](http://www.klausen.eu) online verfügbar.*



Der klugen Leute Ungeschick  
Stimmt uns besonders heiter;  
Man fühlt doch für den Augenblick  
Sich auch einmal gescheiter.  
**Wilhelm Busch**

Albert Einstein



Mahatma Gandhi



Maria Theresia



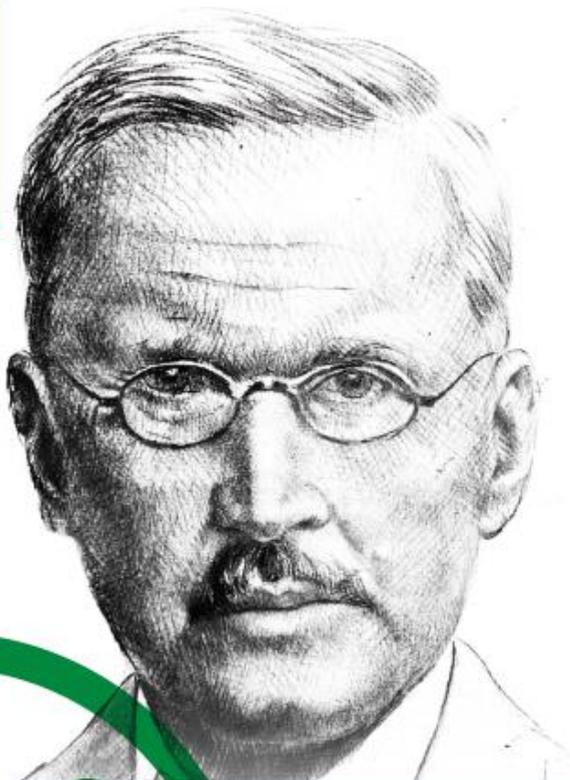
Es gibt Ideen, die das Leben der Menschen verändert haben.



Mother Teresa



Leonardo da Vinci



## Unsere auch.

Vor mehr als 100 Jahren hat Friedrich Wilhelm Raiffeisen die erste Genossenschaft gegründet. Heute ist seine Idee aktueller denn je: Anteil haben, Anteil nehmen, Verantwortung übernehmen. Miteinander. Füreinander. Für die Ziele, die man hat. Für den Ort, in dem man lebt. Dazu bekennen wir uns. **Bewusst: Raiffeisen in Südtirol.**

